

370328-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Örtliche Bauüberwachung
OJ S 102/2026 29/05/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Frankfurt am Main, Amt für Straßenbau und Erschließung
E-mail: vergabe.amt66@stadt-frankfurt.de
Forma giuridica del committente: Autorità locale
Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Örtliche Bauüberwachung
Descrizione: Örtliche Bauüberwachung und Koordinierung Dritter
Identificativo della procedura: cd029b96-f5f4-4299-aafb-67b9d14ba6ed
Identificativo interno: 66-2026-00030
Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Frankfurt am Main
Codice postale: 60327
Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: BW30b, Geh- und Radwegsteg zwischen Niederrad und Gutleut über den Main

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Das Formblatt "Eigenerklärung Russland-Sanktionen" ist mit den Angebotsunterlagen unterzeichnet einzureichen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Örtliche Bauüberwachung

Descrizione: Örtliche Bauüberwachung und Koordinierung Dritter

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60327

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: BW30b, Geh- und Radwegsteg zwischen Niederrad und Gutleut über den Main

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 16/11/2026

Data di fine durata: 28/12/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Ende Bindefrist: 28.08.2026

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso, Documento di gara

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestens 2 personenbezogene Referenzen für die vorgesehene örtlichen Bauüberwachung und deren Vertretung nicht älter als 10 Jahre, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. - Die Projekte gelten als vergleichbar, wenn sie ein Volumen von mindestens 2 Mio. Euro netto haben und aus dem Bereich "Konstruktiver Ingenieurbau gemäß Anlage 12 HOAI" sind. - Ein Referenzprojekt muss ein Bauwerk aus Stahl sein, ein Referenzprojekt ein Bauwerk aus Beton. - Weiterhin müssen die vorgesehenen Personen mindestens während 2/3 der Bauzeit (Bauzeit = bis zur VOB-Abnahme, exkl. Mängelbeseitigung) in den Referenzprojekten als Bauüberwacher (keine reine Bürotätigkeit) tätig gewesen sein. (Nachweis mittels FB 124.1 personenbezogene Referenzen)

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Namentliche Benennung der örtlichen Bauüberwachung und deren Vertretung und Nachweis der beruflichen Qualifikation als "Ingenieur" - Mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Aktuelle personelle Ausstattung des Büros (GF, Ing, Techn. Zeichner sonstige MA) ergänzend zum FB 124 LD Eingenerklärung zur Eignung,

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit entsprechenden Deckungssummen (Personen-, Sach- und Vermögensschäden: mind. 2 Mio. €) oder alternativ eine Erklärung, dass im Auftragsfall eine Versicherung in entsprechender Höhe abgeschlossen wird, sofern die Deckungssummen nicht ausreichen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (mittels Formblatt FB 124_LD VHB oder alternativ Nachweis der Präqualifikation)

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Eintragung in ein Berufsregister oder vergleichbar (Angabe mittels FB 124_LD VHB oder alternativ Nachweis der Präqualifikation), der Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister, der nicht älter als 6 Monate sein darf, ist auf Verlangen vorzulegen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Referenz

Descrizione: 1 Referenz der letzten 20 Jahre für die vorgesehene örtlichen Bauüberwachung oder deren Vertretung, mit persönlichen Erfahrungen mit Baumaßnahmen, die die Schifffahrt auf Bundeswasserstraßen tangieren. Inclusive Projektbeschreibung, Auftragsumfang /-volumen und Ansprechpartner der jeweiligen AG. (Nachweis mittels Beiblatt Zuschlagskriterien personenbezogene Referenzen).

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Das Angebot mit dem niedrigsten Honorar netto ohne MWST (inkl. Nebenkosten) wird mit der vollen Punktzahl bewertet. Alle weiteren Angebote erhalten eine um folgenden Faktor abgeminderte Punktzahl: Faktor = niedrigstes Angebot / jeweiliges Angebot.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 80

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19dd7ea42c8-2aaf0efec35453da

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 68 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 23/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Vergabe- und Vertragsunterlagen

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Stadt Frankfurt am Main, Amt für Straßenbau und Erschließung

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Frankfurt am Main, Amt für Straßenbau und Erschließung
Numero di registrazione: DE 114 110 388
Indirizzo postale: Adam-Riese-Straße 25
Località: Frankfurt am Main
Codice postale: 60327
Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Paese: Germania
E-mail: vergabe.amt66@stadt-frankfurt.de
Telefono: +49 69-212-34476
Indirizzo internet: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>
Profilo del committente: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt
Numero di registrazione: DE 812 056 745
Indirizzo postale: Wilhelminenstr. 1-3
Località: Darmstadt
Codice postale: 64283
Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Paese: Germania
E-mail: Vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefono: +49 6151 126603

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Stadt Frankfurt am Main, Amt für Straßenbau und Erschließung
Numero di registrazione: DE 114 110388
Indirizzo postale: Adam-Riese-Straße 25
Località: Frankfurt am Main

Codice postale: 60327

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

E-mail: vergabe.amt66@stadt-frankfurt.de

Telefono: +49 69-212-34476

Indirizzo internet: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

82f5a176-eac9-4d28-8ee9-2223801ed09b-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Bei der geschätzten Laufzeit wurde der Beginn (BT 536) vom 01.09.2026 auf den 16.11.2026 geändert.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0000

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3155e71a-75e0-4d6f-b7a0-7881bf64162b - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/05/2026 08:13:49 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 370328-2026

Numero dell'edizione della GU S: 102/2026

Data di pubblicazione: 29/05/2026